

KARADENİZ ARAŞTIRMALARI

BALKAN, KAFKAS, DOĞU AVRUPA VE ANADOLU İNCELEMELERİ DERGİSİ

K a r a M

Bahar 2010 · Sayı 25

DANIŐMA KURULU / ADVISORY BOARD*

Doç. Dr. Ali Akar	Muğla Üniversitesi
Prof. Dr. Yavuz Akpınar	Ege Üniversitesi
Doç. Dr. Ercan Alkaya	Fırat Üniversitesi
Prof. Dr. Ali Berat Alptekin	Selçuk Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Semra Alyılmaz	Atatürk Üniversitesi
Doç. Dr. Ünsal Ban	Gazi Üniversitesi
Prof. Dr. İrfan Çağlar	Hitit Üniversitesi
Doç. Dr. A. Mevhibe Coşar	Karadeniz Teknik Üniversitesi
Doç. Dr. Tülin Durukan	Kırıkkale Üniversitesi
Prof. Dr. Ali Duymaz	Balıkesir Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Ruhi Ersoy	Gaziantep Üniversitesi
Prof. Dr. Tuncer Gülensoy	Erciyes Üniversitesi
Prof. Dr. Harun Güngör	Erciyes Üniversitesi
Prof. Dr. Atilla Jorma	University of Turku
Yrd. Doç. Dr. Şenol Kantarcı	Kırıkkale Üniversitesi
Prof. Dr. Mihai Maxim	D. Cantemir Romanian Cultural Institute
Yrd. Doç. Dr. Barış Metin	Uşak Üniversitesi
Prof. Dr. Mehmet Öz	Hacettepe Üniversitesi
Prof. Dr. Nevzat Özkan	Erciyes Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Mahmut Sarıkaya	Ahi Evran Üniversitesi
Prof. Dr. Seyit Sertçelik	Ankara Üniversitesi
Prof. Dr. Cemalettin Taşkıran	Gazi Üniversitesi
Doç. Dr. İbrahim Telliöğlu	Ondokuz Mayıs Üniversitesi
Prof. Dr. A. Nezihi Turan	Kırıkkale Üniversitesi
Prof. Dr. Fikret Türkmen	Ege Üniversitesi
Doç. Dr. Kemal Üçüncü	Karadeniz Teknik Üniversitesi

BU SAYININ HAKEMLERİ / REFEREES OF THIS ISSUE

Prof. Dr. Hayati Aktaş	Karadeniz Teknik Üniversitesi
Prof. Dr. Tayyar Arı	Uludağ Üniversitesi
Doç. Dr. A. Mevhibe Coşar	Karadeniz Teknik Üniversitesi
Doç. Dr. Mehmet Çanlı	Hitit Üniversitesi
Prof. Dr. Yakup Çelik	Başkent Üniversitesi
Doç. Dr. Bilgehan A. Gökdağ	Kırıkkale Üniversitesi
Dr. İlyas Kamalov	Türk Tarih Kurumu
Yrd. Doç. Dr. Osman Mert	Atatürk Üniversitesi
Doç. Dr. Mehmet Okur	Karadeniz Teknik Üniversitesi
Prof. Dr. Hikmet Öksüz	Karadeniz Teknik Üniversitesi
Doç. Dr. Mehmet Akif Özer	Gazi Üniversitesi
Prof. Dr. Nevzat Özkan	Erciyes Üniversitesi
Prof. Dr. O. Metin Öztürk	Giresun Üniversitesi
Prof. Dr. Melek Özyetkin	Ankara Üniversitesi
Doç. Dr. Şaban Sağlık	Ondokuz Mayıs Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Mahmut Sarıkaya	Ahi Evran Üniversitesi
Doç. Dr. İbrahim Telliöğlu	Ondokuz Mayıs Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Süleyman Sırrı Terzioğlu	Ege Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Osman Türer	Kilis 7 Aralık Üniversitesi
Doç. Dr. Kemal Üçüncü	Karadeniz Teknik Üniversitesi
Prof. Dr. Alâeddin Yalçınkaya	Sakarya Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Hasan Yaylı	Kırıkkale Üniversitesi

* Soyadına göre alfabetik sıralama yapılmıştır.

Karadeniz Araştırmaları
Journal of Black Sea Studies

KaraM Yayınıdır
Cilt/Volume 7 Sayı/Number 25
Bahar/Spring 2010 ISSN 1304-6918

Sahibi ve Sorumlu Yazı İşleri Müdürü
Owner and Managing Editor
Bilgehan A. Gökdağ

Editör /Editor in Chief
Yahya Kemal Taştan

Yayın Danışmanı / Editorial Advisor
Osman Karatay

Yayın Kurulu/ Editorial Board
Prof. Dr. Haydar Çakmak (Gazi Üni.)
Prof. Dr. Özkul Çobanoğlu (Hacettepe
Üni.)

Prof. Dr. Necati Demir (Cumhuriyet Üni.)
Prof. Dr. A. Bican Ercilasun (Gazi Üni.)
Prof. Dr. Peter Golden (Rutgers Üni.)
Prof. Dr. Saadettin Gömeç (Ankara Üni.)
Yrd. Doç. Dr. Osman Karatay (Ege Üni.)
Dr. Yuri Kochubey (Ukrainian National
Academy of Sciences, Kiev)
Prof. Dr. David McDonald (Uni. of
Wisconsin)
Prof. Dr. Hikmet Öksüz (KTÜ)
Doç. Dr. Yücel Öztürk (Sakarya Üni.)
Prof. Dr. Dan D. Y. Shapira (Bar-Ilan
University)
Prof. Dr. Uli Schamiolglu (University of
Wisconsin)
Yrd. Doç. Dr. Feridun Tekin (Afyon-
Kocatepe Üni.)
Dr. Tuğrul Veli (Avrasya Demokrasi Der.)

Sekreteryaya / Secretariats
Arlhan Dinçer

İdare Merkezi /Management Centre
Mithat Paşa Cad. Kıvanç Apt. Nu: 54/18
06420 Kızılay / ANKARA
Tel: (0.312) 431 53 95
www.karam.org.tr
e-posta:
karadenizarastirmalari@gmail.com

Yayın Türü /Types of Periodicals
3 aylık, yerel süreli / quarterly, local
periodical

Baskı/ Printed by
Vizyon Kırtasiye Ofset Matbaa (Fatih
Cad. 198/A Keçiören/ANKARA Tel:
312.380 05 11)

**Basım Yeri ve Tarihi/ Issue Location
and Date**
ANKARA / 1 Nisan 2010

Dergimizi tarayan veritabanları
/Scanned by Databases
EBSCO, CEEOL, IndexCopernicus, MLA
International Bibliography, International
Medieval Bibliography

Editörden

Değerli okuyucular,

2004 Baharında mütevazı koşullarda çıkarmaya başladığımız Karadeniz Araştırmaları, yedi yaşına girdi.

Bir insan ömrü için kısa sayılabilecek yedi yıl, dergicilik için uzun bir süredir. Türkiye’de kalıcı olmayı başaramamış dergilerin akıbeti düşünöldüğünde yedi yılın ne kadar önemli olduğu anlaşılacaktır. Bu aynı zamanda bir derginin rüştünü ispatlama dönemidir. Uzun süre editör mektuplarının dergimizde yer almaması ve sessizliğimiz, bu dönemi ileride yapılacak büyük hamleler için bir hazırlık devresi olarak görmemizden kaynaklanmıştır.

Yedi yıl zarfında siz kıymetli dostlarımızın ve okuyucularımızın büyük desteğini gördük. Kimi zaman yazılarınızla, kimi zaman maddi ve manevi desteğinizle dergimizi hep zamanında çıkarmayı başardık. Dergimizin eski ve yeni sayılarını internet üzerinden ücretsiz yayımlayarak araştırmacıların kolayca ulaşabileceği bir açık erişim sağladık.

Kültür temelli stratejinin siyasetten daha önemli ve bu alanda ciddi bir boşluğın olduğunu görerek 2009 yılında kurduğumuz Karadeniz Araştırmaları Merkezi (KaraM) de önemli başarılarla imza atarak, misyonumuza yakışır biçimde önemli iki uluslararası projeyi başlattı. İli Kafkaslar El Kitabı’dır. Üç cilt hâlinde yayımlamayı düşündüğümüz, konularına göre ölkemizdeki ve bölgedeki uzmanlar tarafından kaleme alınmış makalelerden oluşacak bu çalışma ile Türkiye’de ve dünyada önemli bir boşluğu dolduracağımız kanaatindeyiz. İkinci projemiz ise Daimi Karadeniz Kongresi (DAKAK) adı ile iki yılda bir tertiplemeyi düşündüğümüz alanında uzman kişilerin katılacağı uluslararası kongredir.

Yayın ve Danışma Kurullarımız, Türkiye ve dünyanın seçkin bilim adamları ile yeni bir güç kazandı. Bunun yanında söz konusu dönemde, önemli ulusal ve uluslararası veri tabanları tarafından da taranmaya başladık. MLA International Bibliography, EBSCO, CEEOL, IndexCopernicus, International Medieval Bibliography, tarafından taranıyoruz. Daha birkaç veritabanı ile de anlaşmalar imzaladık. Neticeleri en kısa zamanda alacak ve siz değerli okuyucularımızı bilgilendireceğiz.

Bütün bu başarılarımız, amatör ruhla ortaya çıkan; dergimiz, yayınlarımız, projelerimiz ile uzmanlaşan bir takımın eseridir. Başta KaraM Başkanı Doç. Dr. Bilgehan A. Gökdağ olmak üzere, Yrd. Doç. Dr. Osman Karatay, Arslhan Dinçer, Yayın ve Danışma Kurullarımız özverili çalışmalarıyla dergimizin ve merkezimizin bugünlere gelmesinde büyük emek sarf ettiler. Sizler makaleleriniz ve önerilerinizle dergimize can kattınız. Hepinize müteşekkirimiz.

2010 yılını yeni bir atılım dönemi olarak kabul ediyor; bu yeni dönemde değerli okurlarımızın huzuruna eskiden olduğu gibi özgün ve birbirinden kıymetli çalışmalarıyla çıkmanın heyecanı ve gururunu taşıyoruz.

Gelecek sayımızda görüşmek ümidiyle...

Yahya Kemal Taştan
Editör

İçindekiler / Contents

- 1 Turuncuya Veda: Ukrayna'nın Kritik Seçimi
A Farewell to the Orange: The Critical Election of Ukraine
Yalçın Sarıkaya
- 11 Milletlerarası İlişkilerde Yunanlılaştırma Faaliyetlerine (Asimilasyona) İlişkin İki Örnek: Kalaşlar ve Gagavuzlar
Two Cases Regarding Hellenization Activities through International Relations: the Kalash and the Gagauz
Turgay Cin
- 51 Altın Orda, Osmanlı ve Memlüklerin Aksak Timur'a Karşı Birlik Kurma Meselesine Dair
On the Efforts to Establish an Alliance against Tamerlane by the Golden Horde, Ottomans and Mameluks
İlnur Mirgaliyev
- 59 XVIII. Yüzyılda Tuna Demirkapısı ve Girdaplar İdaresi
The Irongate of Danube During the XVIIIth Century and Administration of Her Eddies
M. Emre Kılıçaslan
- 77 Kuzey Kafkasya'da Müridizmin Kurumsallaşması ve Gazavat
Institutionalism of Muridism in the Northern Caucasus and Gazavat
Abdullah Temizkan
- 93 Girit Meselesi'nin Belirsizlik Yılları
The Days of Uncertainty in the Crete Question
Melek Öksüz
- 115 Gürcistan Türklerinin Yeniden Yükselen Sesi: "Varlık" Gazetesi
The reviving voice of Turks in Georgia: The Newspaper "Varlık"
Semra Alyılmaz
- 125 Atasözü ve Deyimler Arasındaki Farklar
Differences between Proverbs and Idioms
Seyfettin Altaylı
- 135 Tarık Buğra'nın Hikâye Dilinde İroni
Irony in the Narration of Tarık Buğra
Nazım Elmas
- 145 Örgütlerde Uygulanan Personel Güçlendirme Yöntemleri: Türk Kamu Yönetiminde Personel Güçlendirme
Methods of Staff Reinforcement in Organizations: Staff Reinforcement in Turkish Public Administration
Murat Akçakaya

Kitap Değerlendirme / Book Reviews

- 175 Sadettin Özçelik-Erdoğan Boz, *Siverek Merkez Ağzı (Dil İncelemesi, Metinler, Sözlük)*
Talip Doğan
- 179 Yayın İlkeleri
Editorial Principles